

ISHAMI RY'UBUCAMANZA RYA MAINE

Urega

URUKIKO RW'AKARERE

Aho Ruherereye (Umujiyi): _____

Nomero ya Dosiye: _____

☐ ku giti cye **no** mu izina rya:

☐ mu izina rya:

Aburana n'

Uregwa

☐ mu izina rya:

ICYIFUZO CY'UREGWA CYO

☐ GUSESA ICYEMEZO CY'AGATEGANYO CYO KURINDA

☐ GUHINDURA/KUVUGURURA ICYEMEZO CY'AGATEGANYO CYO KURINDA

19-A M.R.S. § 4108(6), 5 M.R.S. § 4654(6)

☐ Uregwa arasaba ko icyemezo cyo Kurinda cyafashwe ku itariki ya (*umunsi/ukwezi/umwaka*) _____ ko **CYASESWA** kubera ko ibimushinjwa biri mu kirego cyarahiriwe n'urega bidahagije mu guha ishingiro ry'ibyagaragaye ko urega cyangwa umwana utaruzuzwa imyaka y'ubukure ari mu byago by'ako kanya cyangwa byo muri iki gihe byo guhohoterwa ku mpamvu zitangwa hepfo.

☐ Uregwa arasaba icyemezo cy'Agateganyo cyafashwe ku itariki ya (*umunsi/ukwezi/umwaka*) _____ ko **GIHINDURWA/KIVUGURWA** ku mpamvu zitangwa hepfo.

Bityo, uregwa arasaba urukiko

Itangazo rya ADA: Ishami ry'Ubucamanza rya Maine ryubahiriza Itegeko ry'Abanyamerika bafite Ubumuga (Americans with Disabilities Act, ADA). Niba ukeneye ubufasha cyangwa koroherezwa, vugisha Umuhuzabikorwa ushinze Uburenganzira bwo Kugera kuri Serivisi z'Urukiko, accessibility@courts.maine.gov, cyangwa umwanditsi w'urukiko.

Serivisi z'Ururimi: Niba ukeneye ubufasha bw'ururimi cyangwa umusemuze, vugisha umukozi w'urukiko cyangwa interpreters@courts.maine.gov.

ISHAMI RY'UBUCAMANZA RYA MAINE

☐ Ndahiye, mbizi ko nabihanirwa n'amategeko ndamutse mbeshye, ko ibivugwa haruguru ari ukuri kandi bikosoye. Nsobanukiwe izi nyandiko zakozwe kugira ngo zikoreshwe nk'igihamba mu rukiko kandi ko nshobora gushinjwa ibyaha bihanishwa kugeza ku gifungo cy'imyaka 5 n'ihazabu igera kuri \$5,000 nindamuka ntanze amakuru y'ibinyoma ku rukiko.

Itariki (umunsi/ukwezi/umwaka): _____



Umukono w'Uregwa

LETA YA MAINE

KAUNTI _____

Uvugwa haruguru yagaragaye ku giti cye kandi yakoze indahiro ko inyandiko zabanje haruguru ari ukuri ndetse ko yabihanirwa n'amategeko aramutse yarazibeshyemo.

Itariki (umunsi/ukwezi/umwaka): _____



☐ Umwanditsi w'urukiko ☐ Noteri wa Leta ☐ Umunyamategeko

IMENYESHA RY'IBURANISHA

Impande zombi zimenyeshejwe ko iburanisha muri iki kibazo riteganijwe kuba ku wa (umunsi/ukwezi/umwaka) _____ saa _____ ☐ za mu gitondo ☐ za nimugoroba ku rukiko ruherereye i: _____.



Umwanditsi (Wungirije)

INYANDIKO IHAMYA GUSHYIKIRIZWA INYANDIKO

Ku wa (umunsi/ukwezi/umwaka) _____, saa _____ ☐ za mu gitondo ☐ za nimugoroba, nshyikirije icyifuzo cy'Uregwa cyo Gusesa/Kuvugurura/Guhindura icyemezo cy'Agateganyo ku urega _____ ntanga kopi y'icyifuzo n'Imenyesha ry'Iburanisha ku urega mu nto i: _____

(ahantu yashyikirijwe inyandiko)

Itariki
(umunsi/ukwezi/umwaka): _____



Umukono w'Umukozi Ubifitiye Uburenganzira

Urwego Rushinzwe Iyubahirizwa ry'Amategeko

Amazina mu nyuguti nkuru y'Umukozi Ubifitiye Uburenganzira

Itangazo rya ADA: Ishami ry'Ubucamanza rya Maine ryubahiriza Itegeko ry'Abanyamerika bafite Ubumuga (Americans with Disabilities Act, ADA). Niba ukeneye ubufasha cyangwa koroherezwa, vugisha Umuhuzabikorwa ushinze Uburenganzira bwo Kugera kuri Serivisi z'Urukiko, accessibility@courts.maine.gov, cyangwa umwanditsi w'urukiko.

Serivisi z'Ururimi: Niba ukeneye ubufasha bw'ururimi cyangwa umusemuze, vugisha umukozi w'urukiko cyangwa interpreters@courts.maine.gov.